



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
6.8.0. - Ufficio Manutenzione Edifici e Opere Pubbliche Comunali 6.8.0. - Amt für Instandhaltung von öffentlichen Gebäuden und Bauwerken der Gemeinde 6.8.2. - Servizio Impiantistica 6.8.2. - Dienststelle für Anlagen	501	07/02/2022

OGGETTO/BETREFF:

PROCEDURA NEGOZIATA CON UN OPERATORE ECONOMICO (AFFIDAMENTO DIRETTO) PER L'ESECUZIONE DI CAMPIONAMENTI STRAORDINARI DELLE EMISSIONI DEL FORNO 1 PRESSO L'IMPIANTO DI CREMAZIONE DI BOLZANO.

CODICE C.I.G.: Z2E3511E7A

APPROVAZIONE DELL'AFFIDAMENTO DIRETTO AL LABORATORIO SPECIALIZZATO ECO-CENTER S.P.A. DI BOLZANO CON CONTESTUALE IMPEGNO DELLA SPESA.

IMPORTO COMPLESSIVO PARI AD € 10.000,00 (IVA 22% ESCLUSA)

VERHANDLUNGSVERFAHREN MIT EINEM WIRTSCHAFTSTEILNEHMER (DIREKTE VERGABE) FÜR DIE DURCHFÜHRUNG VON AUSSERORDENTLICHEN PROBENAHMEN DER EMISSIONEN DES OFENS 1 BEI DER EINÄSCHERUNGSANLAGE VON BOZEN.

CIG - KODE: Z2E3511E7A

GENEHMIGUNG DER ZUWEISUNG DES DIREKTAUFTRAGES AN DAS SPEZIALISIERTE LABOR ECO-CENTER A.G. AUS BOZEN GLEICHZEITIGER VERBUCHUNG DER KOSTEN.

GESAMTBETRAG GLEICH EURO 10.000,00 (MWST. 22% AUSGESCHLOSSEN)

Vista la deliberazione della Giunta comunale n. 417 del 28/07/2021 con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2022 – 2024;

vista la deliberazione del Consiglio comunale n. 90 del 21/12/2021 con la quale è stato approvato l'aggiornamento del DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2022 – 2024;

vista la deliberazione del Consiglio comunale n. 91 del 28/12/2021 immediatamente esecutiva di approvazione del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2022 – 2024;

vista la deliberazione della Giunta comunale n. 3 del 10/01/2022 con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) per il periodo 2022 – 2024 ai sensi dell'art. 10 del DPGR 28 maggio 1999 n. 4/L ed i relativi obiettivi;

vista la deliberazione della Giunta comunale n. 130 del 29/03/2021 recante "BILANCIO 2021 – 2023 – APPROVAZIONE DEL PIANO ESECUTIVO DI GESTIONE (PEG) – PIANO DETTAGLIATO DEGLI OBIETTIVI GESTIONALI" con la quale è stato approvato il piano dettagliato degli obiettivi gestionali per il triennio 2021 – 2023;

visto l'articolo 126 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 "Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige" che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali;

visto l'art. 105 del vigente Statuto comunale, approvato con deliberazione consigliare n. 35 dell'11/06/2009, che disciplina il ruolo dei dirigenti;

vista la deliberazione della Giunta comunale n. 410/2015 con la quale, in esecuzione del succitato articolo del Codice degli Enti Locali, viene operata una dettagliata individuazione degli atti delegati e devoluti ai dirigenti quali atti aventi natura attuativa delle

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 417 vom 28.07.2021, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2022 – 2024 genehmigt worden ist.

Es wurde Einsicht genommen in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 90 vom 21.12.2021, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2022 – 2024 genehmigt worden ist.

Es wurde Einsicht genommen in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 91 vom 28.12.2021, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2022 – 2024 genehmigt hat.

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 3 vom 10.01.2022, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) für den Zeitraum 2022 – 2024 im Sinne von Art. 10 des DPRA vom 28. Mai 1999 Nr. 4/L genehmigt worden ist.

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 130 vom 29.03.2021 betreffend „HAUSHALT 2021 – 2023 – GENEHMIGUNG DES HAUSHALTSVOLLZUGSPLANS (HVP) – DETAILLIERTER PLAN DER ZIELVORGABEN“, mit welchem der detaillierte Plan der Zielvorgaben für den Zeitraum 2021 – 2023 genehmigt worden ist.

Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“, welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt.

Es wurde Einsicht genommen in die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11.06.2009 genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt.

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410/2015, in welchem mit Bezug auf den obgenannten Artikel im Kodex der örtlichen Körperschaften die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten

linee di indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale;

vista la determinazione dirigenziale n. 2890 del 05/08/2020 della Ripartizione 6 con la quale il Direttore della Ripartizione ha provveduto all'assegnazione del PEG ed ha esercitato il potere di delega ai sensi del IV comma dell'art. 22 del vigente Regolamento di Organizzazione;

preso atto che con la suddetta determinazione dirigenziale il Direttore della Ripartizione 6 ha altresì nominato il Dott. Ing. Georg Gschliesser ai sensi dell'art. 4 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti", dell'art. 6 della L.P. 17/12/2015 n. 16 rispettivamente dell'art. 31 del D.Lgs. n. 50/2016, per quanto compatibile e dell'art. 16 del D.M. 7 marzo 2018, n. 49 quale Responsabile Unico del Procedimento in via generale per:

- a) procedure di acquisto di beni e servizi, compresi quelli di ingegneria ed architettura, attinenti al proprio centro di costo/ufficio di importo unitario inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, fatto salvo il caso di nomina specifica di diverso soggetto da parte del Direttore di Ripartizione;
- b) procedure di lavori pubblici fino a € 2.000.000 fatto salvo il caso di nomina specifica di diverso soggetto da parte del Direttore di Ripartizione;

vista la determinazione dirigenziale n. 2100 del 22/02/2018 dell'Ufficio Appalti e Contratti con la quale sono stati approvati gli schemi-tipo dei disciplinari di gara rispettivamente delle lettere d'invito per servizi e forniture;

vista la determinazione dirigenziale n. 1026 del 28/01/2019 dell'Ufficio Appalti e

Determina n./Verfügung Nr.501/2022

fallen oder diesen übertragen werden. Es handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind.

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des leitenden Beamten der Abteilung 6 Nr. 2890 vom 05.08.2020, kraft welcher der Direktor der Abteilung 6 – die HVP-Zuweisung vornimmt und die Übertragungsbefugnis gemäß Art. 22 Abs. 4 der Organisationsordnung wahrnimmt.

Festgestellt, dass mit der obengenannten Verfügung der leitende Beamte der Abteilung 6 den Dr. Ing. Georg Gschliesser im Sinne von Art. 4 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“, von Art. 6 des L.G. Nr. 16 vom 17.12.2015, von Art. 31 des GvD Nr. 50/2016, sofern vereinbar, und von Art. 16 des M.D. Nr. 49 vom 7. März 2018 für folgende Bereiche als einzigen Verfahrensverantwortlichen in allgemeiner Hinsicht ernannt hat:

- a) Verfahren für den Kauf von Gütern und Dienstleistungen (einschließlich der Ingenieur- und Architektenleistungen), die sich auf die eigene Kostenstelle für einen Einheitsbetrag unterhalb des EU-Schwellenwerts beziehen, vorbehaltlich der Ernennung einer anderen Person durch den Abteilungsdirektor;
- b) Verfahren öffentlicher Arbeiten bis zu Euro 2.000.000, vorbehaltlich der Ernennung einer anderen Person durch den Abteilungsdirektor.

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des Leitenden Beamten Nr. 2100 vom 22.02.2018 des Amtes für öffentliche Aufträge und Verträge, mit welcher die Muster-Vorlagen betreffend die Wettbewerbsbedingungen bzw. Einladungsschreiben für Lieferungen und Dienstleistungen genehmigt wurden.

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des Leitenden Beamten Nr. 1026

Contratti, con la quale è stata integrata la determinazione n. 2100 del 22/02/2018 recante *“Approvazione schemi-tipo dei disciplinari di gara rispettivamente delle lettere d’invito per servizi e forniture”*;

vista la determinazione dirigenziale n. 7664 del 02/12/2019 dell’Ufficio Appalti e Contratti, con la quale è stata integrata la determinazione n. 2100 del 22/02/2018 recante *“Approvazione schemi-tipo dei disciplinari di gara rispettivamente delle lettere d’invito per servizi e forniture”*;

visto il vigente *“Regolamento organico e di organizzazione del Comune di Bolzano”*, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 98/48221 del 02/12/2003 e ss.mm.ii.;

visto il vigente *“Regolamento di contabilità”* del Comune di Bolzano approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 94 del 21/12/2017;

Visto il programma biennale degli acquisti di beni e servizi di importo unitario stimato pari o superiore a 40.000 euro, contenuto nel Documento Unico di Programmazione 2021 -2023 del Comune di Bolzano;

Visti:

- la L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 e ss.mm.ii. *“Disposizioni sugli appalti pubblici”*;
- il D.Lgs. 18 aprile 2016, n. 50 e ss.mm.ii. *“Codice dei contratti pubblici”* (di seguito detto anche *“Codice”*);
- la L.P. 22 ottobre 1993, n. 17 e ss.mm.ii. *“Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi”*;
- il vigente *“Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti”* approvato con

vom 28.01.2019 des Amtes für öffentliche Aufträge und Verträge, mit welcher die Verfügung Nr. 2100 vom 22.02.2018 über die *„Genehmigung der Muster-Vorlagen betreffend die Wettbewerbsbedingungen bzw. Einladungsschreiben für Lieferungen und Dienstleistungen“* ergänzt wurde.

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des Leitenden Beamten Nr. 7664 vom 02.12.2019 des Amtes für öffentliche Aufträge und Verträge, mit welcher die Verfügung Nr. 2100 vom 22.02.2018 über die *„Genehmigung der Muster-Vorlagen betreffend die Wettbewerbsbedingungen bzw. Einladungsschreiben für Lieferungen und Dienstleistungen“* ergänzt wurde;

Es wurde Einsicht genommen in die geltende *„Personal- und Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen”*, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003 i.g.F. genehmigt wurde.

Es wurde Einsicht genommen in die geltende *„Gemeindeordnung über das Rechnungswesen”* der Gemeinde Bozen, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 94 vom 21.12.2017 genehmigt wurde.

Es wurde Einsicht genommen in das Programm der Beschaffungen von Gütern und Dienstleistungen mit einem geschätzten Einheitsbetrag gleich oder über 40.000 Euro, das im einheitlichen Strategiedokument 2021 -2023 der Stadtgemeinde Bozen enthalten ist;

Es wurde Einsicht genommen in:

- das L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 *„Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe”*, i.g.F.,
- das Gv.D. vom 18. April 2016, Nr. 50, *„Gesetzbuch über öffentliche Aufträge”* (in der Folge auch *„Kodex”* genannt), i.g.F.,
- das L.G. vom 22. Oktober 1993, Nr. 17 *„Regelung des Verfahrens und des Rechts auf Zugang zu Verwaltungsunterlagen”* i.g.F.,
- die geltende *„Gemeindeverordnung über das Vertragswesen”*, die mit Beschluss

deliberazione del Consiglio comunale n. 3 del 25/01/2018;

- il D.Lgs. 9 aprile 2008, n. 81 e ss.mm.ii. Testo Unico Sicurezza sul Lavoro "Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro";
- il D.M. 7 marzo 2018, n. 49 Regolamento recante "Approvazione delle linee guida sulle modalità di svolgimento delle funzioni del direttore dei lavori e del direttore dell'esecuzione".

Premesso che il Servizio Impiantistica è competente per quanto riguarda la manutenzione ordinaria e straordinaria degli impianti tecnologici presso gli edifici di competenza comunale;

che l'impianto di cremazione installato presso il Cimitero comunale di Oltrisarco necessita di costante manutenzione sia ordinaria che straordinaria, affinché sia garantito il corretto e regolare funzionamento, nonché la necessaria continuità di servizio, anche in considerazione della sempre crescente importanza dell'impianto sul piano sociale;

considerato che recentemente si sono riscontrati sul forno 1 valori di emissioni al camino fuori limite rispetto a quelli prescritti dall'Autorizzazione Provinciale alle emissioni;

che a seguito di tale circostanza si sono approntate subito le misure necessarie per risolvere il problema;

che è pertanto necessario eseguire analisi aggiuntive, allo scopo di verificare il corretto funzionamento dell'impianto;

che per l'esecuzione di tali analisi si è interpellato il laboratorio specializzato ECO-CENTER S.p.A. di Bolzano, già affidatario dell'incarico dei campionamenti ordinari;

dal momento che risulta praticamente impossibile determinare preventivamente un importo preciso per il servizio di cui in oggetto, si ritiene possa essere più che sufficiente

Determina n./Verfügung Nr.501/2022

des Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018 genehmigt wurde,

- das Gv.D. vom 9. April 2008, Nr. 81 – Vereinheitlichter Text der Arbeitssicherheit betreffend die "Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro" i.g.F.,
- das M.D. vom 7. März 2018, Nr. 49 Verordnung betreffend "Approvazione delle linee guida sulle modalità di svolgimento delle funzioni del direttore dei lavori e del direttore dell'esecuzione".

Die Dienststelle für Anlagen ist verantwortlich für die ordentliche und außerordentliche Wartung der technologischen Anlagen in den Gebäuden, die in die Zuständigkeit der Gemeinde fallen.

Die beim städtischen Friedhof von Oberau installierte Einäscherungsanlage bedarf ständig sowohl ordentliche als auch außerordentliche Wartungsarbeiten, damit der reibungslose und regelmäßige Betrieb gewährleistet werden kann; dies auch damit die Kontinuität des Dienstes auch unter Berücksichtigung der ständig wachsenden Bedeutung der Anlage auf der sozialen Ebene gewährleistet ist.

In Anbetracht der Tatsache, dass kürzlich am Ofen 1 Abgasemissionswerte festgestellt wurden, die außerhalb der von der Landesemissionsgenehmigung vorgeschriebenen Grenzwerte sind.

Nach diesem Umstand wurden sofort die notwendigen Maßnahmen zur Lösung des Problem es ergriffen.

Daher müssen zusätzliche Analysen durchgeführt werden, um die korrekte Funktion des Systems zu überprüfen.

Für die Durchführung dieser Analysen wurde das spezialisierte Labor ECO-CENTER A.G. aus Bozen, das bereits mit der Aufgabe der ordentlichen Bemusterung schon beauftragt ist, kontaktiert.

Da es praktisch unmöglich ist, einen genauen Betrag für die betreffende Dienstleistung zu bestimmen, wird davon ausgegangen, dass der Betrag von Euro

l'importo di € 10.000,00 (IVA 22% esclusa) a coprire il fabbisogno per il servizio oggetto del presente atto;

che il codice CPV per le misure in oggetto è **90711500-9 (Monitoraggio ambientale diverso da quello per costruzioni)**;

ritenuto di dover procedere mediante affidamento diretto a singole ditte specializzate, ai sensi dell'art. 26, comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 8 del "*Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti*";

il Dirigente dichiara, con la sottoscrizione del presente provvedimento, l'assenza di ogni possibile conflitto d'interesse in relazione al suddetto affidamento;

Dato atto che l'anzidetta spesa presunta è inferiore a Euro 40.000,00, la stessa non è contenuta nel programma biennale degli acquisti;

precisato che, ai sensi dell'art. 28, comma 2 L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., l'appalto non è stato suddiviso in lotti aggiudicabili separatamente in quanto trattasi di un'unica categoria di lavori in quanto per la corretta esecuzione del lavoro si rende necessaria la gestione unitaria a cura del medesimo operatore economico;

preso atto che l'affidamento è conforme alle disposizioni di cui all'art. 26, comma 2, all'art. 38, comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e all'art. 8, comma 3 del "*Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti*";

vista la Determinazione dell'Autorità di Vigilanza sui Contratti Pubblici di Lavori, Servizi e Forniture n. 4 del 7 luglio 2011, "*Linee guida sulla tracciabilità dei flussi finanziari ai sensi dell'articolo 3 della legge 13 agosto 2010, n. 136*";

considerato che si ritiene non

10.000,00 (MwSt. 22% ausgeschlossen) mehr als ausreichend sein kann, um den Bedarf an die in dieser Verfügung bezogenen Dienstleistungen abzudecken.

Der CPV-Code für die betreffenden Maßnahmen lautet **90711500-9 (Umweltüberwachung mit Ausnahme von Bauvorhaben)**.

Es wird für angebracht erachtet, eine direkte Zuweisung mit einzelnen Fachfirmen im Sinne von Art. 26, Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. und Art. 8 der „*Gemeindeverordnung über das Vertragswesen*“, durchzuführen.

Mit der Unterzeichnung der vorliegenden Verfügung erklärt der Direktor, dass Nichtvorhandensein von Interessenkonflikten in Bezug auf die oben genannte Abtretung.

Da die besagte voraussichtliche Ausgabe weniger als 40.000,00 Euro beträgt, ist sie nicht im Zweijahresprogramm der Ankäufe vorgesehen;

Gemäß Art. 28, Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. wurde der Auftrag nicht in einzeln zu vergebende Lose unterteilt, da es sich um eine einzige Kategorie von Arbeiten handelt und die ordnungsgemäße Ausführung der Arbeit eine einheitliche Verwaltung durch denselben Wirtschaftsteilnehmer erfordert.

Es wird zur Kenntnis genommen, dass die Zuweisung den Bestimmungen des Art. 26, Abs. 2, des Art. 38, Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. und des Art. 8, Abs. 3 der „*Gemeindeverordnung über das Vertragswesen*“ entspricht.

Es wurde Einsicht genommen in die Bestimmung der zuständigen Aufsichtsbehörde für öffentliche Aufträge im Bereich Arbeiten, Dienstleistungen und Lieferungen Nr. 4 von 7. Juli 2011, „*Leitlinien zur Rückverfolgbarkeit der Finanzflüsse im Sinne von Artikel 3 des Gesetzes 13. August 2010, Nr. 136*“.

Der Antrag des CUP-Codes wird nicht

necessaria la richiesta del CUP, non sussistendo le condizioni imprescindibili, che ne rendono obbligatoria la richiesta ed in particolare la presenza di un obiettivo di sviluppo economico e sociale;

che il presente atto sarà pubblicato sul sito del Comune di Bolzano ai fini della trasparenza, così come previsto dall'art. 28/bis della L.P. 22/10/1993 n. 17;

considerato che l'approvvigionamento di cui al presente provvedimento è finanziato con mezzi propri di bilancio;

espresso il proprio parere favorevole sulla regolarità tecnico-amministrativa.

Il Direttore dell'Ufficio 6.8

determina

per i motivi espressi in premessa e ai sensi dell'art. 15, comma 8 del *"Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti"*:

- di affidare l'esecuzione di campionamenti straordinari delle emissioni del forno 1 presso l'impianto di cremazione di Bolzano per le motivazioni espresse in premessa, a far data dall'invio della relativa lettera di incarico, al laboratorio specializzato ECO-CENTER S.p.A. di Bolzano per l'importo di € 10.000,00 (IVA 22% esclusa), (affidamento diretto sotto € 40.000) ai sensi degli artt. 26, comma 2 e 38, comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 8 del *"Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti"*;
- di quantificare in € 12.200,00 (IVA 22% compresa) l'importo complessivo della succitata prestazione;
- di approvare la spesa derivante di € 12.200,00 (IVA 22% compresa);
- di imputare la spesa complessiva di € 12.200,00 (IVA 22% compresa) come indicato nel prospetto allegato;

Determina n./Verfügung Nr.501/2022

als notwendig erachtet, da die wesentlichen Voraussetzungen, die ihn zwingend vorschreiben, und insbesondere das Vorhandensein eines Ziels der wirtschaftlichen und sozialen Entwicklung nicht gegeben sind.

Die vorliegende Maßnahme wird im Einklang mit Art. 28/bis des LG. 22.10.1993 Nr. 17 zum Zwecke der Transparenz auf der Internetseite der Stadtgemeinde Bozen veröffentlicht.

Angesichts der Tatsache, dass die dieser Maßnahme zugrundeliegende Beschaffung durch eigene Haushaltsmittel finanziert wird.

Nach Abgabe des eigenen zustimmenden Gutachtens über die verwaltungstechnische Ordnungsmäßigkeit.

Dies vorausgeschickt,
verfügt

der Direktor des Amtes 6.8

aus den genannten Gründen und im Sinne des Art. 15, Abs. 8 der *"Gemeindeverordnung über das Vertragswesen"*:

- die Durchführung von außerordentlichen Probenahmen der Emissionen des Ofens 1 bei der Einäscherungsanlage von Bozen aus den vorher dargelegten Gründen ab dem Datum der Versendung des entsprechenden Auftragschreibens an das spezialisierte Labor ECO-CENTER A.G. aus Bozen für den Betrag von Euro 10.000,00 (MwSt. 22% ausgeschlossen) anzuvertrauen, (direkte Vergabe unter Euro 40.000) gemäß Artt. 26, Abs. 2 und 38, Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. und gemäß Art. 8 der *"Gemeindeverordnung über das Vertragswesen"*,
- den Gesamtwert von Euro 12.200,00 (MwSt. 22% inbegriffen) für die oben beschriebene Leistung zu beziffern,
- die daraus entstehende Ausgabe von Euro 12.200,00 (MwSt. 22% inbegriffen) zu genehmigen,
- die Gesamtausgabe von Euro 12.200,00 (MwSt. 22% inbegriffen) wie in der angegebenen Anlage zu verbuchen,

6.8.0. - Ufficio Manutenzione Edifici e Opere Pubbliche Comunali
6.8.0. - Amt für Instandhaltung von öffentlichen Gebäuden und Bauwerken der Gemeinde

- di approvare lo schema del contratto stipulato per mezzo di corrispondenza, al quale si rinvia *per relationem* e che è depositato presso il Servizio Impiantistica, che costituisce parte integrante del presente provvedimento, contenente le condizioni e le clausole del contratto che verrà stipulato con la ditta affidataria;
- di stabilire che il contratto sarà stipulato in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza, ai sensi dell'art. 37 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 21 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";
- di dare atto che l'affidatario non è soggetto a verifica dei requisiti di partecipazione prima della stipula del contratto, giacché in applicazione dell'art. 32, comma 1 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., le stazioni appaltanti che utilizzano gli strumenti elettronici, per gli affidamenti di lavori, servizi e forniture fino a € 150.000, sono esonerate da tale verifica. Il mancato possesso dei requisiti comporterà la risoluzione del contratto. Il contratto per questo motivo conterrà una clausola risolutiva espressa;
- di dare atto che in ogni caso trovano applicazione le sanzioni di cui all'art. 27, comma 3 della della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii.;
- di dare atto dell'esclusione di ogni possibile conflitto d'interesse da parte del RUP in relazione al suddetto affidamento;
- di dare atto che la suddetta spesa di € 12.200,00 (IVA 22% inclusa) trova copertura nel bilancio 2022 del Servizio Impiantistica;
- di dare atto che la fatturazione avverrà a consuntivo, dopo la realizzazione di ciascun campionamento;
- den Entwurf des Vertrages abgeschlossen im Wege des Briefverkehrs mit der auserwählten Firma abgeschlossen wird und auf welchen Bezug genommen wird, welcher beim Dienststelle für Anlagen der Gemeinde Dienststelle für ordentliche Bauerhaltung hinterlegt ist und welcher integrierender Bestandteil der vorliegenden Maßnahme bildet, zu genehmigen,
- festzulegen, dass der Vertrag elektronisch im Wege des Briefverkehrs gemäß Art 37 L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. und Art. 21 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“ abgeschlossen wird,
- es wird festgestellt, dass der Zuweisungsempfänger keiner Kontrolle der Teilnahmeanforderungen vor dem Vertragsabschluss unterliegt, da in Anwendung von Art. 32 Abs. 1 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. die Vergabestellen, welche die elektronischen Instrumente für Vergaben von Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferung mit einem Betrag bis zu Euro 150.000 verwenden, von dieser Überprüfung befreit sind. Die fehlende Erfüllung der Anforderungen wird die Vertragsaufhebung zur Folge haben. Der Vertrag wird demzufolge eine ausdrückliche Aufhebungsklausel enthalten,
- es wird festgestellt, dass auf jeden Fall die in Art. 27, Abs. 3 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. genannten Sanktionen Anwendung finden,
- festzustellen, dass kein Interessenskonflikt des Verfahrensverantwortlichen bezüglich die oben genannte Zuweisung vorliegt,
- festzulegen, dass die Ausgabe von Euro 12.200,00 (MwSt. 22% inbegriffen) in dem Haushalt 2022 der Dienststelle für Anlagen Deckung findet,
- festzulegen, dass die Rechnungsstellung nach Abschluss jeder Bemusterung erfolgt,

- di dichiarare che, in base alle disposizioni contrattuali, la prestazione avverrà entro il 31/12/2022 e che pertanto l'obbligazione diverrà esigibile nell'esercizio 2022;
- di impegnare, ai sensi dell'art. 183, comma 1 del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii. e del principio contabile applicato all. 4/2 al D.Lgs. n. 118/2011 e ss.mm.ii., le somme corrispondenti ad obbligazioni giuridicamente perfezionate, con imputazione agli esercizi in cui le stesse sono esigibili, come da allegato contabile;
- di aver accertato preventivamente, ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 183, comma 8, del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii., che il programma dei pagamenti di cui alla presente spesa è compatibile con gli stanziamenti di cassa e con i vincoli di finanza pubblica;
- di dare atto che il presente provvedimento è soggetto a pubblicazione ai sensi dell'art. 23 del D.Lgs. n. 33/2013 e art. 29 del D.Lgs. n. 50/2016;
- contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.
- zu erklären, dass aufgrund der Vertragsbestimmungen die Leistung innerhalb von 31.12.2022 erfolgt und dass aus diesem Grund die Verpflichtung im Laufe des Geschäftsjahres 2022 fällig ist,
- im Sinne von Art. 183, Abs. 1 des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F. und des angewandten Rechnungslegungsgrundsatzes Anlage 4/2 zum Gv.D. Nr. 118/2011 i.g.F., die Beträge, die den gesetzlich festgelegten Verpflichtungen entsprechen, zulasten der Geschäftsjahre, in denen sie zahlbar sind, gemäß buchhalterischer Anlage zu verbuchen,
- zuvor und im Sinne von Art. 183, Absatz 8, des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F. überprüft zu haben, dass das Zahlungsprogramm im Rahmen dieser Ausgaben mit den Barzuweisungen und den Einschränkungen der öffentlichen Finanzen vereinbar ist,
- festzuhalten, dass die vorliegende Maßnahme gemäß Art. 23 des Gv.D. Nr. 33/2013 und Art. 29 des Gv.D. Nr. 50/2016 der Veröffentlichung unterworfen ist,
- gegen die vorliegende Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof - Autonome Sektion Bozen - Rekurs eingereicht werden.

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltskodex	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag
2022	U	1255	12091.03.020900005	Manutenzione ordinaria e riparazioni	12.200,00

Il funzionario incaricato
 GSCHLIESSER GEORG / ArubaPEC S.p.A.
 firm. digit. - digit. gez

Allegati / Anlagen:

cc87e9e50f6369c0baba2a78e58582669fad1dc808c92e8cbbdeee285fb12fc3 - 7763926 - det_testo_proposta_04-02-2022_10-12-54.doc

